



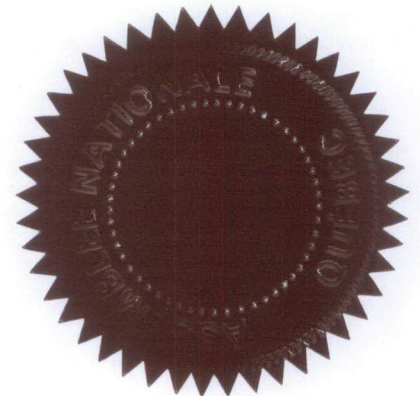
TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE — DEUXIÈME SESSION

Commission de l'éducation

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 25, 26 et 27 avril 2006

Étude des crédits budgétaires relevant du  
ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport  
(Adoptés)



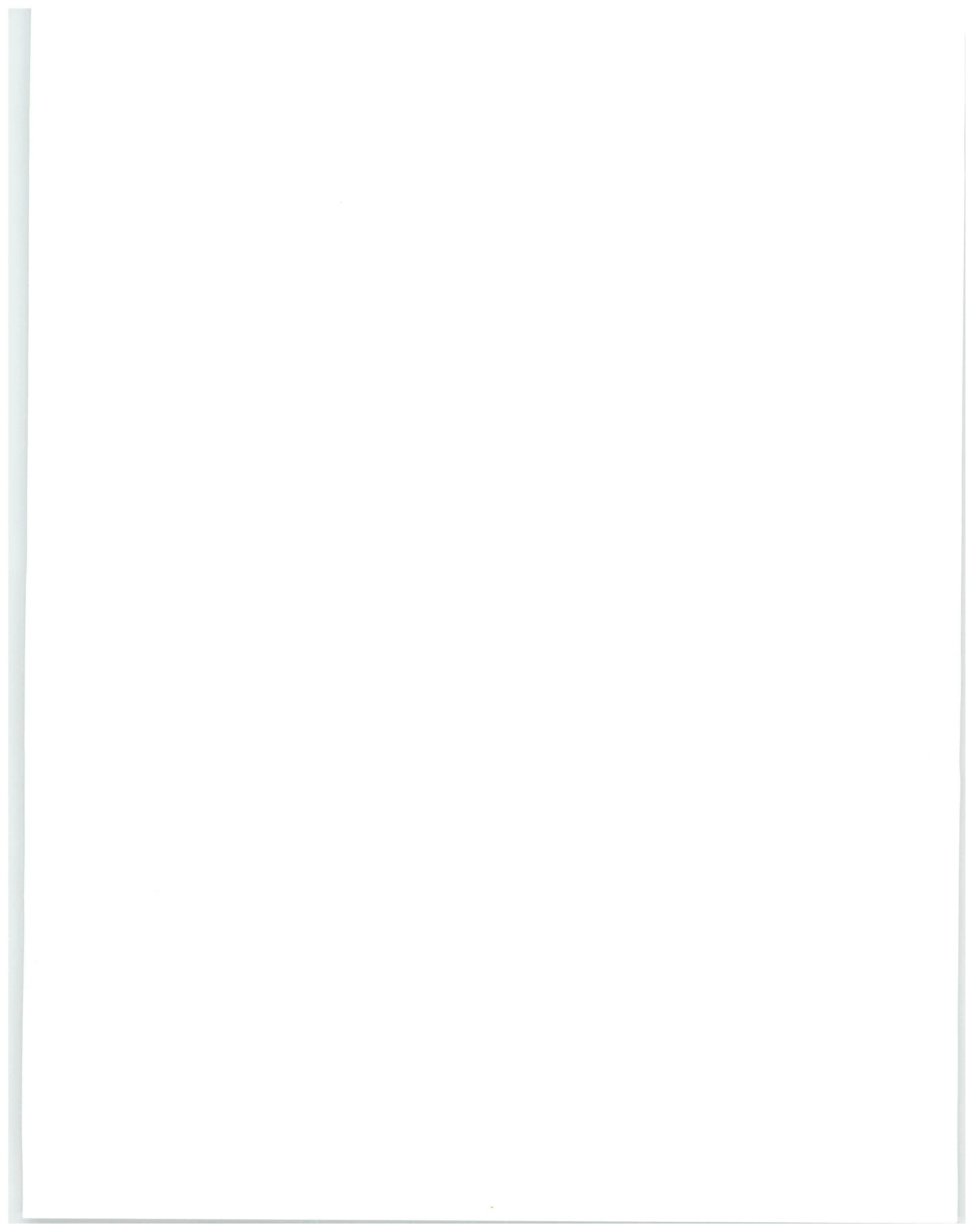
Page 226

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 25 AVRIL 2006 .....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX .....	1
ÉTUDE DES CRÉDITS RELEVANT DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES.....	2
DISCUSSION D'ORDRE GÉNÉRAL.....	2
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 26 AVRIL 2006 .....	4
ORGANISATION DES TRAVAUX .....	4
ÉTUDE DES CRÉDITS RELEVANT DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT.....	5
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 27 AVRIL 2006 .....	6
ORGANISATION DES TRAVAUX .....	6
ÉTUDE DES CRÉDITS RELEVANT DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT.....	7
REMARQUES FINALES.....	7

### ANNEXE

#### I. Documents déposés



## PROCÈS-VERBAL

### Commission de l'éducation

Première séance, le mardi 25 avril 2006

Mandat : Étude des crédits budgétaires relevant du ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, pour l'année financière 2006-2007. (Ordre de l'Assemblée, le 28 mars 2006)

#### Membres présents :

- M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission
- M. Bordeleau (Acadie), adjoint parlementaire au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- M. Bouchard (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'éducation
- M. Bourdeau (Berthier) en remplacement de Mme Lefebvre (Laurier-Dorion)
- M. Cousineau (Bertrand)
- Mme Gaudet (Maskinongé)
- M. Mercier (Charlesbourg)
- Mme Perreault (Chauveau)

#### Témoin :

- M. Fournier (Châteauguay), ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

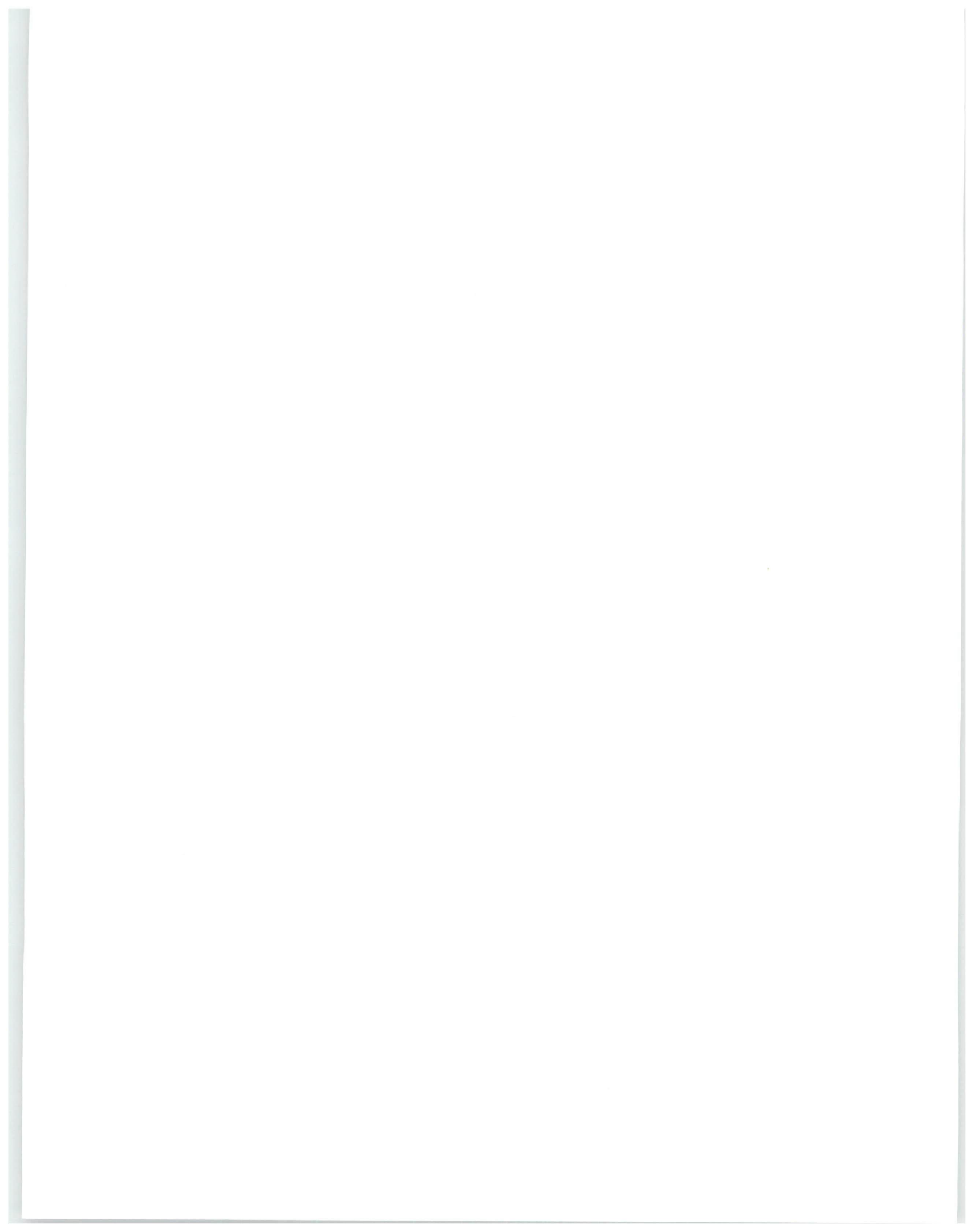
---

La Commission se réunit à 9 h 30 sous la présidence de M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.



Pour l'étude des crédits 2006-2007 relevant du ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, il est convenu de tenir une discussion d'ordre général et de mettre les programmes aux voix à la fin des travaux.

Il est aussi convenu que les temps de parole seront répartis de la manière suivante : chaque membre qui demandera la parole disposera d'une période de 20 minutes, incluant ses questions et les réponses du ministre. La règle de l'alternance sera appliquée.

## ÉTUDE DES CRÉDITS RELEVANT DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT

### Remarques préliminaires

M. Fournier (Châteauguay) et M. Bouchard (Vachon) formulent des remarques préliminaires.

### Discussion d'ordre général

Une discussion d'ordre général s'engage.

Avec la permission de M. le président, M. Fournier (Châteauguay) dépose les documents cotés CE-33 et CE-34.

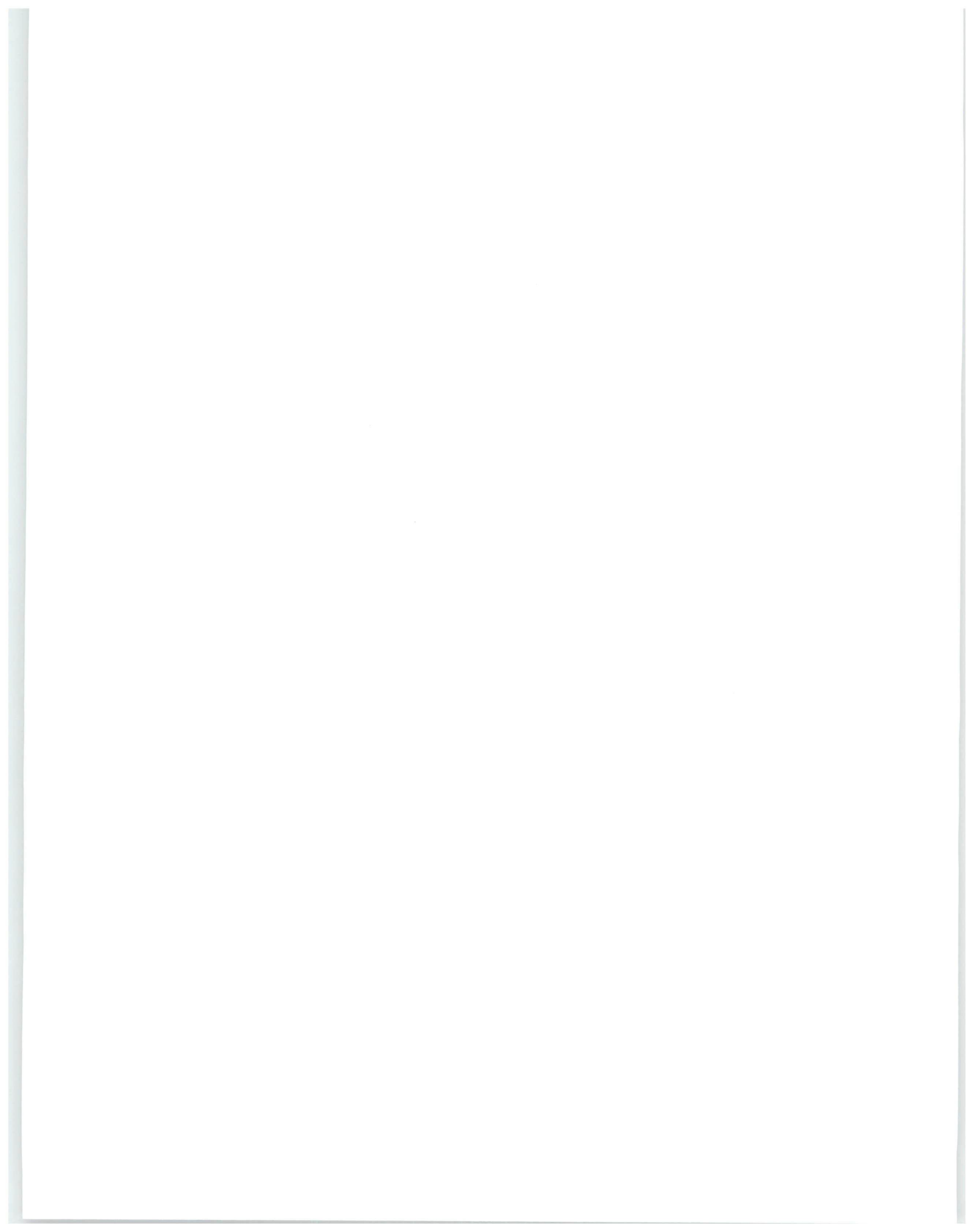
Avec la permission de M. le président, M. Bouchard (Vachon) dépose les documents cotés CE - 35 et CE-36.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

---

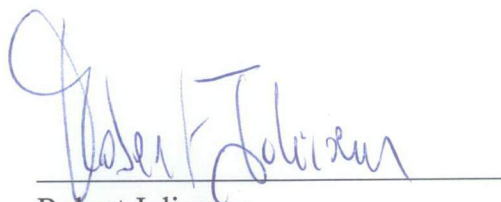
À 15 h 38, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission.

La discussion d'ordre général se poursuit.



À 18 heures, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 26 avril 2006, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

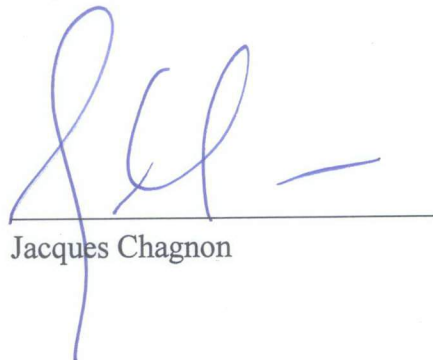


Robert Jolicoeur

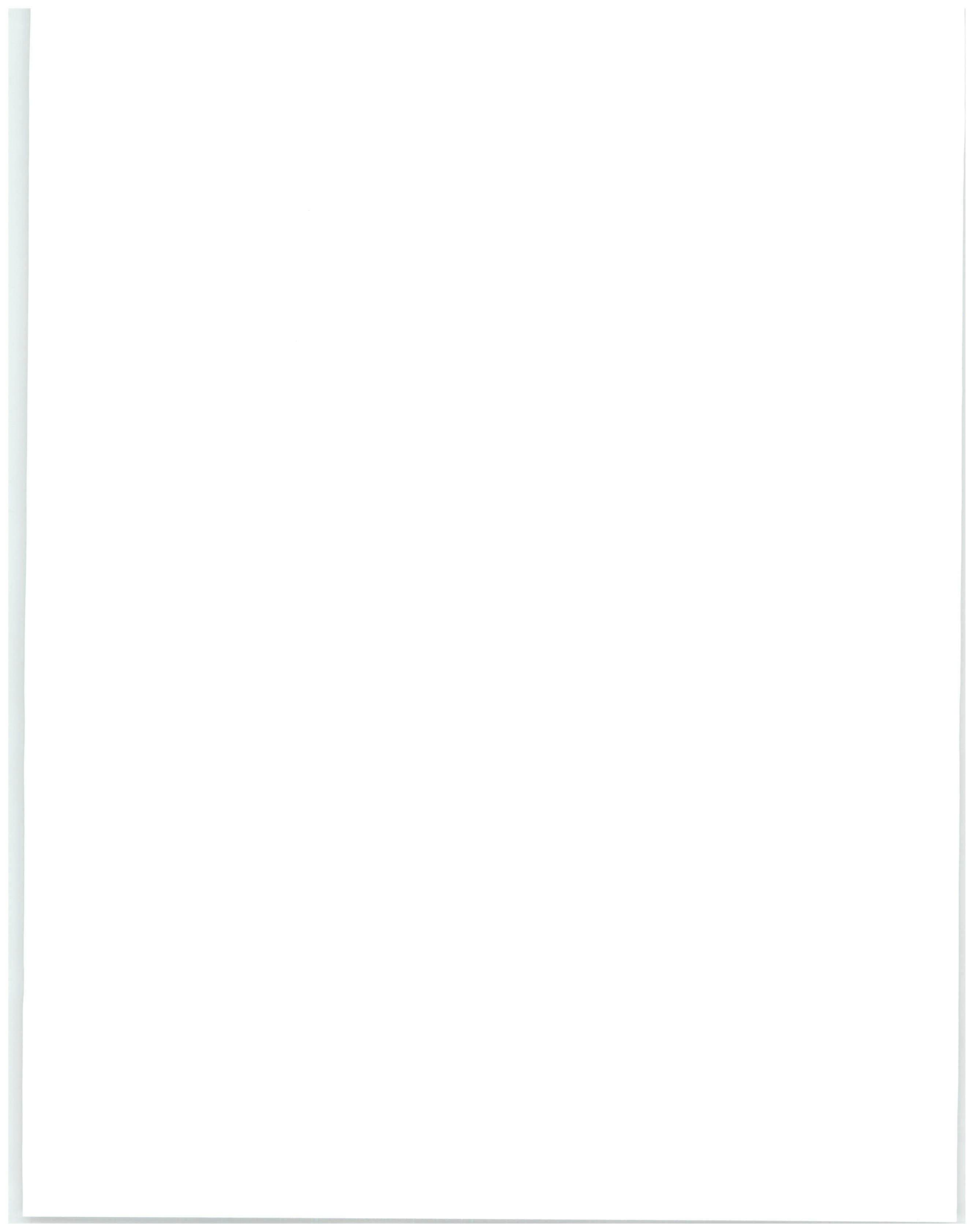
RJ/df

Québec, le 25 avril 2006

Le président de la Commission,



Jacques Chagnon



## PROCÈS-VERBAL

### Commission de l'éducation

Deuxième séance, le mercredi 26 avril 2006

Mandat : Étude des crédits budgétaires relevant du ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, pour l'année financière 2006-2007. (Ordre de l'Assemblée, le 28 mars 2006)

#### Membres présents :

- M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission
- M. Auclair (Vimont)
- M. Bordeleau (Acadie), adjoint parlementaire au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- M. Bouchard (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'éducation
- M. Cousineau (Bertrand)
- Mme Gaudet (Maskinongé)
- M. Mercier (Charlesbourg)
- Mme Perreault (Chauveau)

#### Témoin :

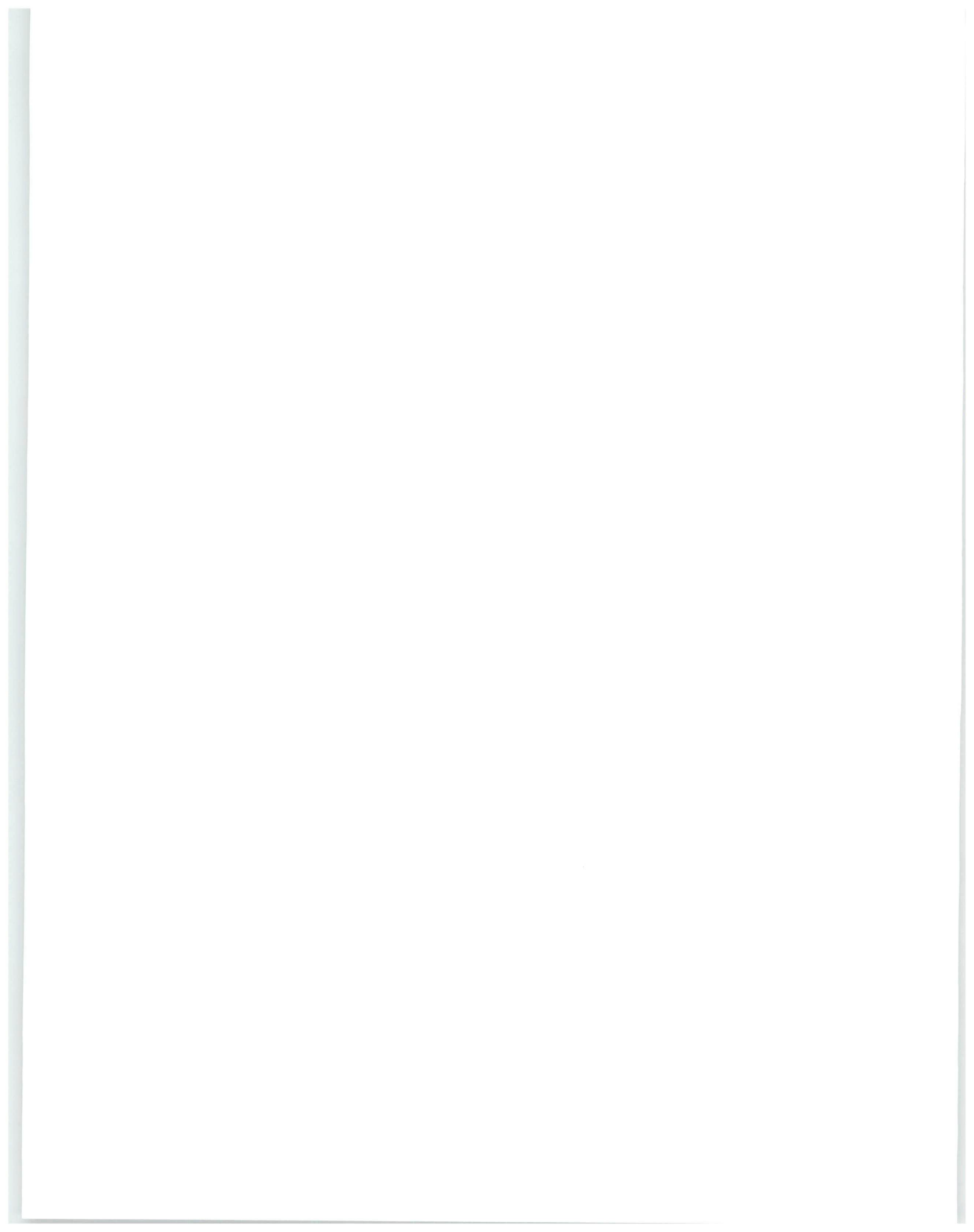
- M. Fournier (Châteauguay), ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- M. Jean-Pierre Proulx, président du Conseil supérieur de l'éducation

---

La Commission se réunit à 9 h 32 sous la présidence de M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

- M. le président donne lecture du mandat de la Commission.
- M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.



ÉTUDE DES CRÉDITS RELEVANT DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION,  
DU LOISIR ET DU SPORT

La discussion d'ordre général se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Jean-Pierre Proulx, président du Conseil supérieur de l'éducation, de prendre part à la discussion.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

---

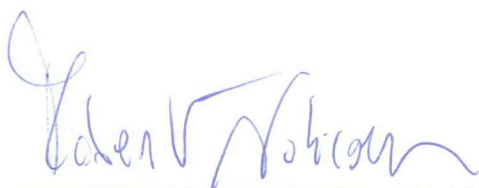
À 15 h 07, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission.

La discussion d'ordre général se poursuit.

Il est convenu que le retard de 47 minutes accumulé depuis le début de l'étude des crédits du MELS ne sera pas repris, compte tenu que l'opposition officielle a profité d'un temps de parole plus important que le parti ministériel.

À 18 heures, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 27 avril 2006, à 9 h 30.

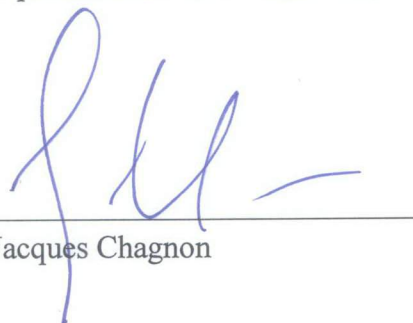
Le secrétaire de la Commission,



Robert Jolicoeur

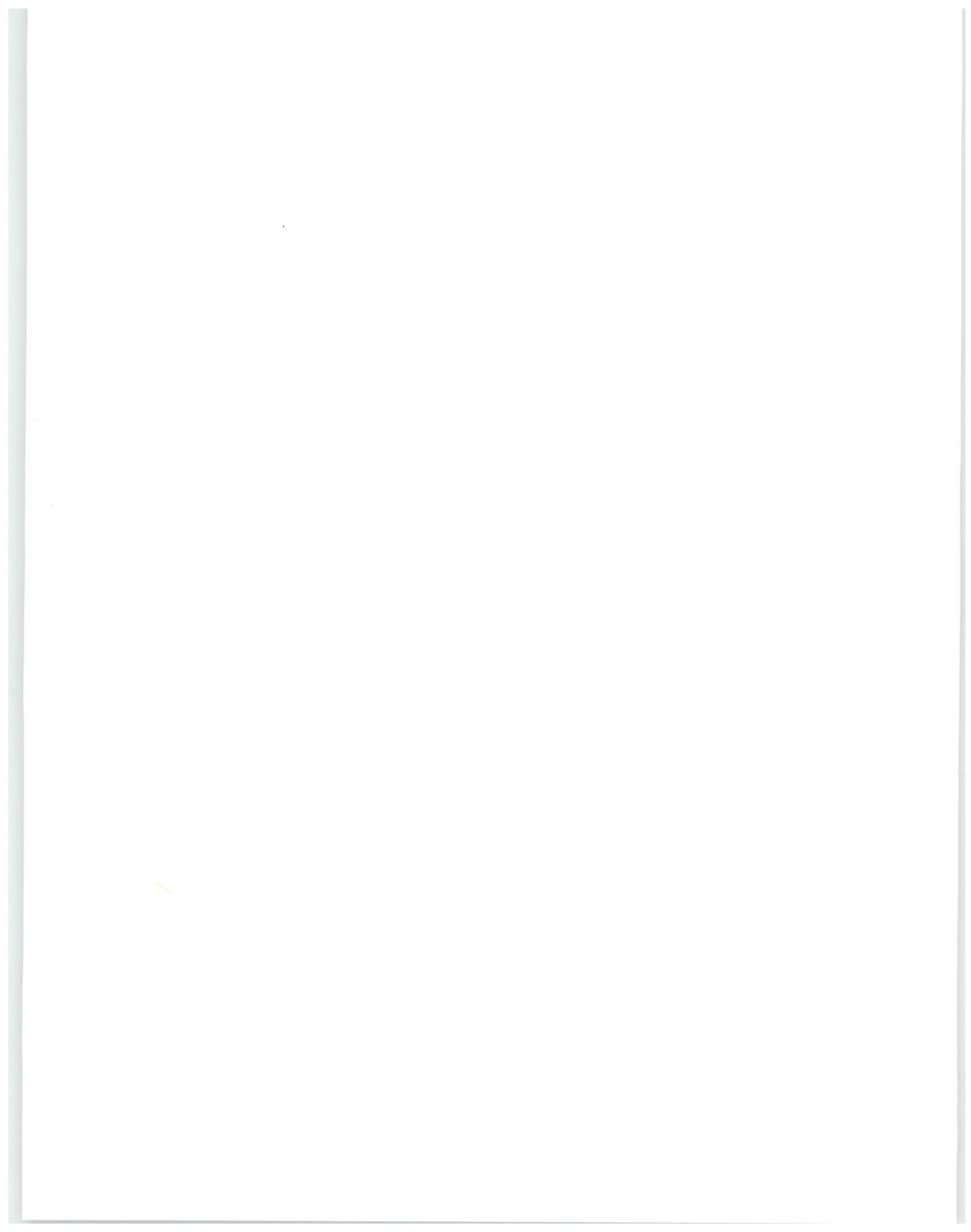
RJ/df

Le président de la Commission,



Jacques Chagnon

Québec, le 26 avril 2006



## PROCÈS-VERBAL

### Commission de l'éducation

Troisième séance, le jeudi 27 avril 2006

Mandat : Étude des crédits budgétaires relevant du ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'année financière 2006-2007. (Ordre de l'Assemblée, le 28 mars 2006)

#### Membres présents :

- M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission
- M. Auclair (Vimont)
- M. Bordeleau (Acadie), adjoint parlementaire au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- M. Bouchard (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'éducation
- Mme Gaudet (Maskinongé)
- M. Mercier (Charlesbourg)
- Mme Perreault (Chauveau)

#### Témoin :

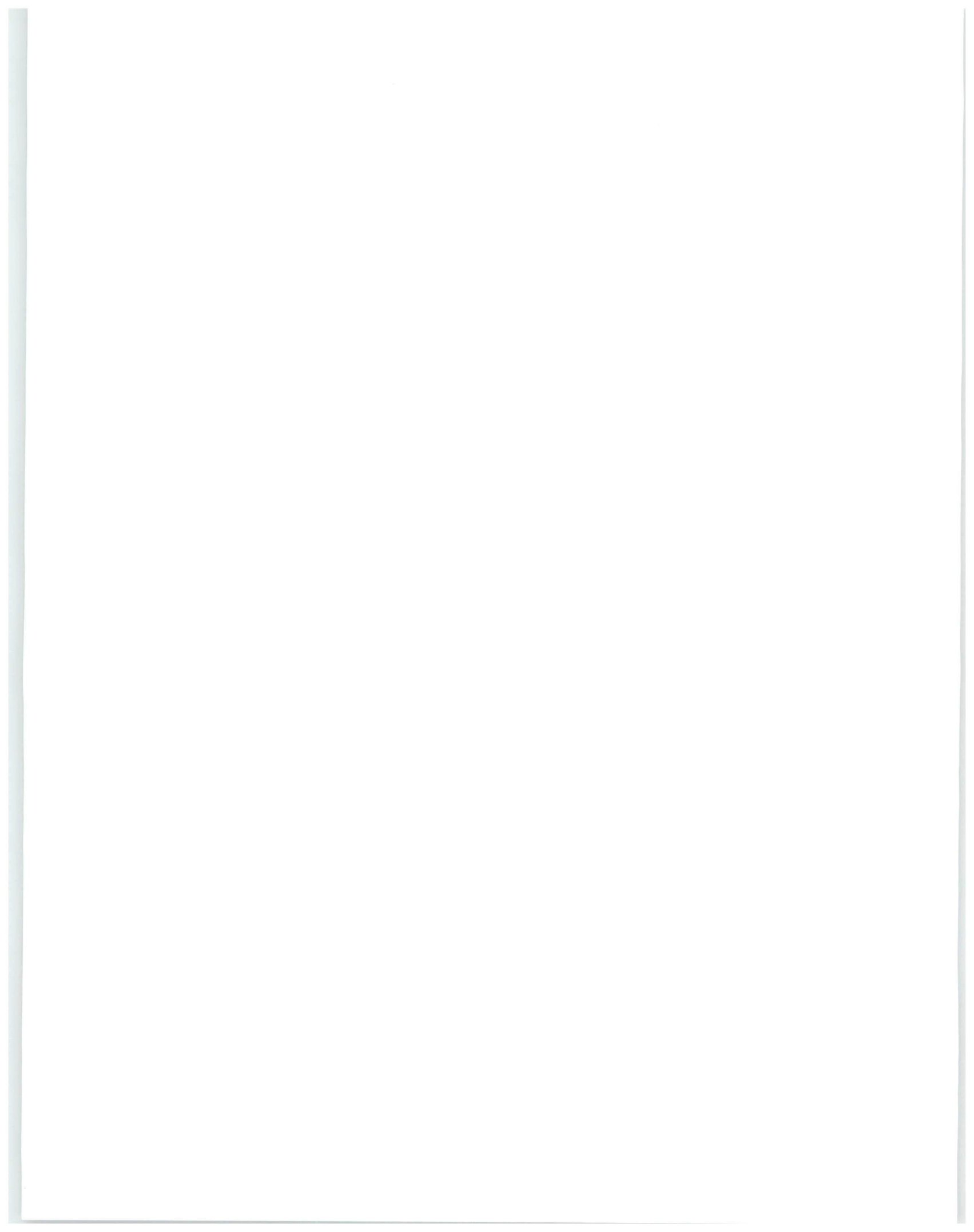
- M. Fournier (Châteauguay), ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

---

La Commission se réunit à 9 h 30 sous la présidence de M. Chagnon (Westmount-Saint-Louis), président de la Commission.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

- M. le président donne lecture du mandat de la Commission.
- M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.



ÉTUDE DES CRÉDITS RELEVANT DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION,  
DU LOISIR ET DU SPORT

La discussion d'ordre général se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Bouchard (Vachon) dépose le document coté CE-37 et M. Fournier (Châteauguay) dépose le document coté CE-38.

Mme Perreault (Chauveau) remplace M. le président.

M. Chagnon, (Westmount-Saint-Louis), reprend ses fonctions à la présidence.

Remarques finales

M. Bouchard (Vachon) et M. Fournier (Châteauguay) formulent des remarques finales.

Mise aux voix des programmes

Programme 1 : Administration et consultation

Le programme est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Formation en tourisme et hôtellerie

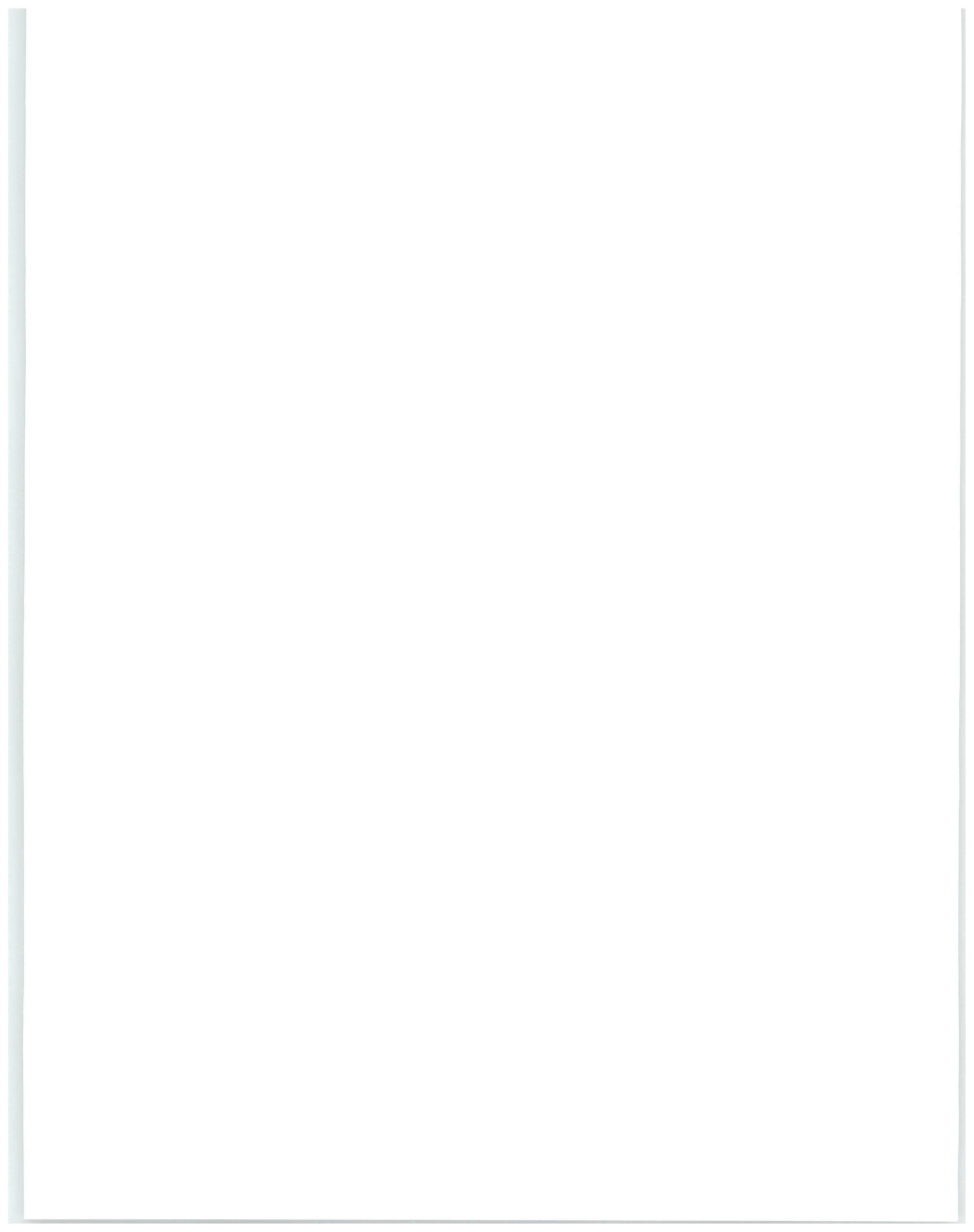
Le programme est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Aide financière aux études

Le programme est adopté à la majorité des voix.

Programme 4 : Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire

Le programme est adopté à la majorité des voix.



Programme 5 : Enseignement supérieur

Le programme est adopté à la majorité des voix.

Programme 7 : Régimes de retraite

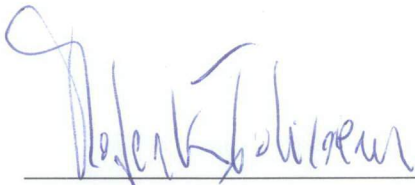
Le programme est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers concernant le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et formule quelques remarques finales.

À 12 h 30, la Commission ajourne ses travaux sine die.

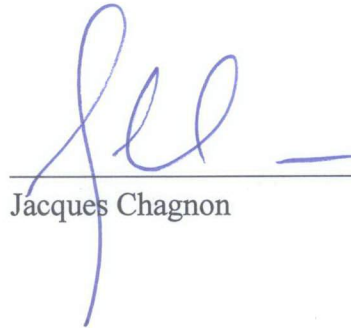
Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



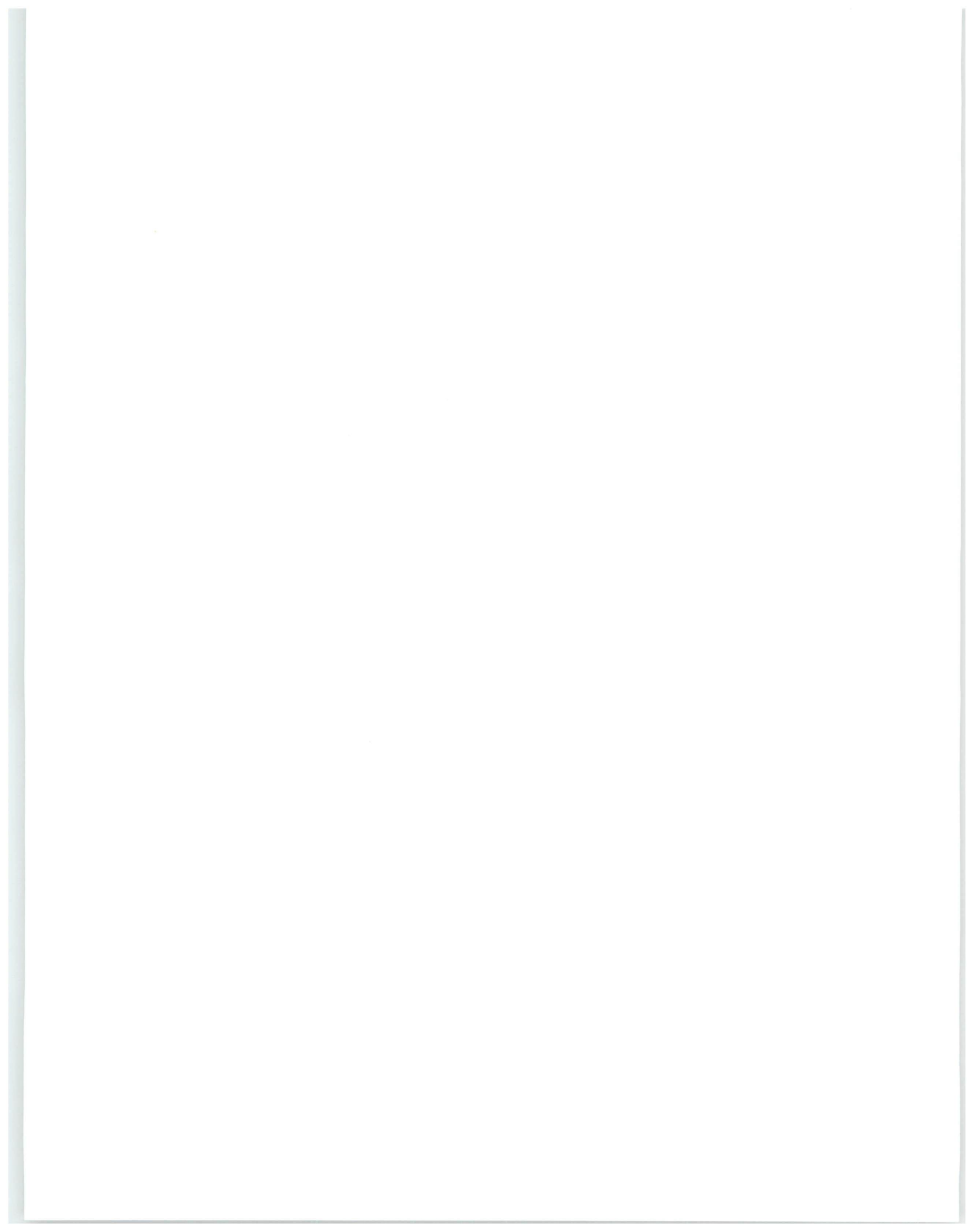
Robert Jolicoeur

RJ/df



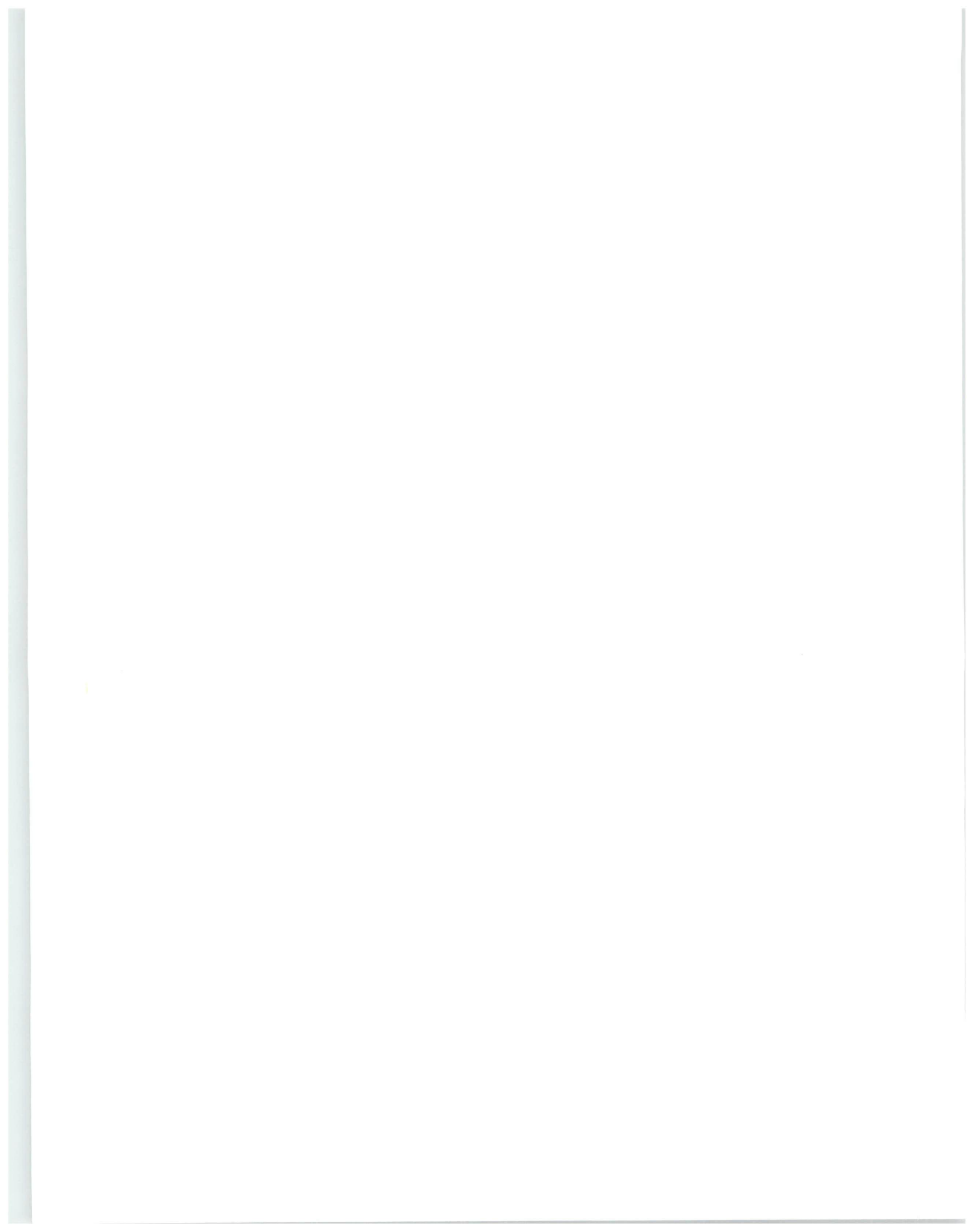
Jacques Chagnon

Québec, le 27 avril 2006



Annexe 1

Documents déposés



## Documents déposés

- Ministère de l'Éducation [ Tableau intitulé : *Évolution des dépenses du secteur universitaire de 1995 à 2007.* ] Non daté. 1f. Déposé le 25 avril 2006. CE—33
- Conseil des ministres de l'éducation du Canada. [ Communiqué intitulé *Les ministres de l'Éducation donnent suite au Sommet pancanadien sur l'éducation postsecondaire et la formation professionnelle.* ] 8 mars 2006. 3 pages. Déposé le 25 avril 2006. CE—34
- Service de recherche de l'opposition officielle. [ Tableau intitulé *Variation annuelle (%) — Budget du MELS.* ] Non daté. 1f. Déposé le 25 avril 2006. CE—35
- Service de recherche de l'opposition officielle. [ Tableau intitulé *Le Grand Canyon libéral.* ] Non daté. 1f. Déposé le 25 avril 2006. CE—36
- M. Mario Champagne, secrétaire général de la Commission scolaire des Hautes-Rivières [ Lettre adressée au député de Vachon relativement à une résolution adoptée par le Conseil des commissaires. ] 21 avril 2006. 3 pages. Déposé le 27 avril 2006. CE—37
- Fédération des commissions scolaires du Québec. [ Mémoire sur le projet de Règles budgétaires 2006-2007 pour les commissions scolaires ainsi que des ressources mises à leur disposition. ] Avril 2006. 21 pages. Déposé le 27 avril 2006. CE—38

